VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/648

z 5. apríla 2017,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

keďže:

A. **POSTUP**

1. **Platné opatrenia**

(1) Po antidumpingovom prešetrovaní (ďalej len „pôvodné prešetrovanie") uložila Rada nariadením (ES) č. 1942/2004 ([2]) konečné antidumpingové clo na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR" alebo „Čína", alebo „dotknutá krajina"). Opatrenia mali podobu valorického cla, pričom hodnoty uloženého cla sa pohybovali od 6,5 % do 23,5 % pre štyroch výrobcov a 66,7 % pre všetkých ostatných výrobcov. Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa tieto opatrenia zachovali na základe vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 82/2011 ([3]) (ďalej len „predchádzajúce revízne prešetrovanie").

2. **Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti**

(2) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ([4]) platných antidumpingových opatrení Komisia dostala žiadosť o začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti týchto opatrení voči ČĽR podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ([5]) (ďalej len „žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti" alebo „žiadosť").

(3) Žiadosť podala 22. októbra 2015 Európska panelová federácia (European Panel Federation – ďalej len „EPF" alebo „žiadateľ") v mene výrobcov, ktorí predstavujú viac než 25 % celkovej výroby preglejky z tropického dreva okoumé v Únii. Žiadosť sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne malo za následok opätovný výskyt dumpingu a ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

3. **Začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti**

(4) Keďže Komisia po konzultácii s výborom zriadeným podľa článku 15 ods. 1 základného nariadenia stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti, 29. januára 2016 ohlásila oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([6]) (ďalej len „oznámenie o začatí prešetrovania") začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1942/2004 z 2. novembra 2004 o uložení konečného antidumpingového cla a konečnom výbere predbežného cla uloženého na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 336, 12.11.2004, s. 4).

([3]) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 82/2011 z 31. januára 2011, ktorým sa po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 28, 2.2.2011, s. 1).

([4]) Oznámenie o blížiacom sa uplynutí platnosti určitých antidumpingových opatrení (Ú. v. EÚ C 161, 14.5.2015, s. 8).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51). Toto nariadenie bolo zrušené nariadením (EÚ) 2016/1036.

([6]) Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 34, 29.1.2016, s. 5).

4. **Prešetrovanie**

4.1. *Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie*

(5) Prešetrovanie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy prebiehalo v období od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“ alebo „ORP“). Preskúmanie vývoja relevantného z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2012 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

4.2. *Strany, ktorých sa prešetrovanie týka*

(6) Komisia úradne informovala žiadateľov, ostatných známych výrobcov z Únie, vyvážajúcich výrobcov v ČĽR, dovozcov/používateľov, o ktorých bolo známe, že sa ich toto prešetrovanie týka, ako aj orgány ČĽR o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti.

(7) Zainteresované strany dostali možnosť písomne vyjadriť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie v rámci lehoty stanovenej v oznámení o začatí prešetrovania.

4.3. *Výber vzorky*

(8) Komisia v oznámení o začatí prešetrovania uviedla, že v súlade s článkom 17 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

4.3.1. Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v ČĽR

(9) S výberom vzorky sa v oznámení o začatí preskúmania počítalo vzhľadom na zjavne vysoký počet vyvážajúcich výrobcov v ČĽR.

(10) Komisia požiadala všetkých známych vyvážajúcich výrobcov v ČĽR o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí prešetrovania, aby mohla rozhodnúť, či je výber vzorky potrebný, a ak je, aby mohla vzorku vybrať. Okrem toho Komisia požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo iných vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní.

(11) Keďže sa prihlásili len dve spoločnosti v ČĽR, výber vzorky nebol potrebný.

4.3.2. Výber vzorky výrobcov z Únie

(12) Komisia v oznámení o začatí prešetrovania uviedla, že predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. V súlade s článkom 17 ods. 1 základného nariadenia Komisia vybrala vzorku na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu výroby, pričom vzala do úvahy aj objem predaja a geografické rozloženie. Táto vzorka pozostávala z piatich výrobcov z Únie. Výrobcovia z Únie zaradení do vzorky predstavovali približne 74 % celkovej výroby Únie počas obdobia revízneho prešetrovania. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby vyjadrili pripomienky k predbežnej vzorke. Komisii neboli v stanovenej lehote doručené žiadne pripomienky, predbežná vzorka bola preto schválená. Vzorka sa považuje za reprezentatívnu vzorku výrobného odvetvia Únie.

4.3.3. Výber vzorky neprepojených dovozcov, dotazníky a spolupráca

(13) S cieľom rozhodnúť o tom, či je výber vzorky potrebný, a ak áno, uskutočniť jej výber, Komisia požiadala všetkých neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí prešetrovania.

(14) V počiatočnej fáze bolo oslovených 35 známych potenciálnych dovozcov/používateľov, ktorí boli vyzvaní, aby vysvetlili svoje činnosti a prípadne aj vyplnili dotazník na výber vzorky pre neprepojených dovozcov pripojený k oznámeniu o začatí prešetrovania.

(15) Dotazník predložilo trinásť dovozcov. Všetci z nich uviedli, že nedovážajú preglejku z tropického dreva okoumé z Číny. Preto sa výber vzorky nepovažoval za opodstatnený.

4.4. *Dotazníky a overovanie na mieste*

(16) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za nevyhnutné na to, aby určila pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu, pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy a záujem Únie.

(17) Komisia poslala dotazníky určené pre vyvážajúcich výrobcov dvom spoločnostiam v ČĽR uvedeným v odôvodnení 11, dvanástim známym výrobcom v možných analogických krajinách (Gabon, Maroko, Švajčiarsko a Turecko) a piatim výrobcom z Únie zaradeným do vzorky.

(18) Na dotazník čiastočne odpovedala len jedna spoločnosť v ČĽR, pričom úplné zodpovedané dotazníky doručili dvaja výrobcovia v Gabone, jeden výrobca v Maroku a piati výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(19) Komisia uskutočnila overovanie v priestoroch týchto spoločností:

a) Výrobcovia z Únie:

— F.A. MOURIKIS S.A. (Grécko),

— GARNICA PLYWOOD S.A. (Španielsko),

— JEAN THÉBAULT SAS (Francúzsko),

— JOUBERT LES ELIOTS SAS (Francúzsko),

— JOUBERT ST JEAN D'ANGÉLY SAS (Francúzsko).

b) Výrobcovia v krajine s trhovým hospodárstvom:

— CEMA BOIS DE L'ATLAS (Maroko).

4.5. *Poskytovanie informácií*

(20) Komisia 13. februára oznámila všetkým zainteresovaným stranám základné skutočnosti a úvahy, na základe ktorých plánuje zachovať platné antidumpingové opatrenia, a vyzvala všetky zainteresované strany, aby sa vyjadrili. Neboli predložené žiadne pripomienky.

B. **DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK**

1. **Dotknutý výrobok**

(21) Dotknutý výrobok je rovnaký ako v pôvodnom prešetrovaní a je vymedzený takto: preglejka pozostávajúca výlučne z drevených vrstiev, pričom žiadna vrstva nie je hrubšia ako 6 mm a minimálne jedna vonkajšia vrstva z okoumé nie je pokrytá trvalou tenkou vrstvou z iných materiálov, s pôvodom v ČĽR, v súčasnosti zaradená pod číselný znak KN ex 4412 31 10 (kód TARIC 4412 31 10 10). Dotknutý výrobok má mnoho rôznych koncových použití. Používa sa v stavebníctve pri stolárstve a tesárstve na drevené obklady a debnenia, výrobu okeníc, izoláciu suterénov, balustrády a na spevňovanie brehov. Takisto sa používa na dekoratívne účely, okrem iného v cestnej doprave (napr. autá, autobusy, karavany, obytné prívesy), v námornej doprave (jachty), pri výrobe nábytku a dverí.

(22) Existujú dva hlavné typy preglejky z tropického dreva okoumé: preglejka vyrobená výhradne z tropického dreva okoumé („celá z okoumé“) a preglejka s aspoň jednou z vonkajších vrstiev vyrobených z tropického dreva okoumé („potiahnutá okoumé“, prípadne sa môže označovať aj ako „kombi“ alebo „dvojitá“). Obidva hlavné typy preglejky z tropického dreva okoumé vyzerajú na pohľad rovnako. Napriek odlišným mechanickým vlastnostiam majú oba typy rovnaké základné fyzikálne a technické vlastnosti a používajú sa na rovnaké základné účely.

2. **Podobný výrobok**

(23) Pri prešetrovaní sa zistilo, že rovnaké fyzikálne a technické vlastnosti, ako aj rovnaké základné použitia majú tieto výrobky:

— dotknutý výrobok,

— výrobok vyrábaný a predávaný v Únii subjektmi výrobného odvetvia Únie.

(24) Komisia dospela k záveru, že tieto výrobky sú podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

C. **PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU DUMPINGU**

1. **Predbežné poznámky**

(25) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia sa preskúmalo, či by uplynutie platnosti existujúcich opatrení pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu.

(26) Ako sa uvádza v odôvodnení 18, na dotazník čiastočne odpovedala len jedna spoločnosť v ČĽR. Táto spoločnosť oznámila, že počas posudzovaného obdobia nevyrábala ani nepredávala preglejku z tropického dreva okoumé.

(27) Vzhľadom na nespoluprácu iných výrobcov v ČĽR Komisia informovala čínske orgány, že v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné údaje. Komisia od čínskych úradov nedostala žiadne pripomienky ani žiadosti o intervenciu úradníka pre vypočutie.

(28) Na tomto základe a v súlade s článkom 18 ods. 1 základného nariadenia boli zistenia týkajúce sa pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu uvedené ďalej založené na dostupných údajoch, predovšetkým na:

i) informáciách v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti;

ii) štatistických údajoch Eurostatu a údajoch zhromaždených členskými štátmi podľa článku 14 ods. 6 základného nariadenia (ďalej len „databáza podľa článku 14 ods. 6“);

iii) verejne dostupných štatistických údajoch Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (ďalej len „FAO“).

Čínska databáza vývozných štatistík sa využiť nedala, keďže jej štruktúra kódovania nebola dostatočne presná na získanie užitočných informácií.

(29) Podľa Eurostatu a databázy podľa článku 14 ods. 6 nedošlo počas obdobia revízneho prešetrovania k dovozu dotknutého výrobku z ČĽR, čo znamená, že počas tohto obdobia nemožno na trhu Únie potvrdiť existenciu dumpingu.

(30) Výpočty dumpingu sa uskutočnili v kontexte pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu.

2. **Vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení**

(31) S cieľom potvrdiť pravdepodobnosť opätovného výskytu dumpingu v prípade zrušenia opatrení sa analyzovali tieto prvky: i) možná úroveň dumpingu na trhu Únie a v iných tretích krajinách; ii) výroba a výrobná kapacita v Číne a iii) atraktívnosť trhu Únie.

(32) V súlade s článkom 18 základného nariadenia boli zistenia týkajúce sa pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu uvedené ďalej založené na dostupných údajoch, predovšetkým na zdrojoch uvedených v odôvodnení 28.

i) ***Možná úroveň dumpingu na trhu Únie a v iných tretích krajinách***

Analogická krajina

(33) V pôvodnom prešetrovaní sa štyrom vyvážajúcim výrobcom priznalo trhovohospodárske zaobchádzanie (ďalej len „THZ“). V súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa normálna hodnota pre zostávajúcich vyvážajúcich výrobcov určí na základe ceny alebo vytvorenej hodnoty v tretej krajine s trhovým hospodárstvom. Na tento účel bolo potrebné vybrať tretiu krajinu s trhovým hospodárstvom (ďalej len „analogická krajina“).

(34) V pôvodnom prešetrovaní a predchádzajúcom revíznom prešetrovaní bolo ako analogická krajina vybraté Turecko. V oznámení o začatí súčasného revízneho prešetrovania Komisia navrhla použiť ako analogickú krajinu Turecko.

(35) Komisia hľadala informácie o výrobcoch preglejky z tropického dreva okoumé v iných možných analogických krajinách a oslovila známych výrobcov preglejky z tropického dreva okoumé v Gabone, Maroku a Švajčiarsku, pričom ich vyzvala, aby poskytli potrebné informácie.

(36) Zareagovali dvaja výrobcovia v Gabone a jeden výrobca v Maroku, ktorí poskytli požadované informácie. Žiaden z tureckých výrobcov nespolupracoval.

(37) Gabon sa však nepovažoval za vhodnú analogickú krajinu, keďže miestni výrobcovia preglejky z tropického dreva okoumé mali jasnú konkurenčnú výhodu tým, že ťažili z výrazne nižších vstupných nákladov na suroviny ([1]), výrobok vyrábaný v Gabone na predaj na domácom trhu sa zdal nízkej kvality, domáci trh bol malý, pričom sa naň nedovážala žiadna preglejka z tropického dreva okoumé a dovozné clo bolo vo výške 30 %.

(38) Maroko sa považovalo za vhodnú analogickú krajinu, pretože aj napriek vysokým dovozným clám dovážalo značné objemy podobného výrobku, ktoré konkurovali výrobkom vyrobeným na domácom trhu.

(39) Zainteresované strany boli vyzvané, aby predložili svoje pripomienky k tomuto výberu. Neboli doručené žiadne pripomienky.

Normálna hodnota

— pre vyvážajúcich výrobcov, ktorým sa v pôvodnom prešetrovaní priznalo THZ

(40) Ako sa uvádza v odôvodnení 33 vyššie, v pôvodnom prešetrovaní sa THZ priznalo štyrom vyvážajúcim výrobcom. Vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu sa v súlade s článkom 18 základného nariadenia normálna hodnota pre týchto vyvážajúcich výrobcov určila na základe dostupných údajov, konkrétne odhadu uvedeného v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti.

— pre vyvážajúcich výrobcov, ktorým sa v pôvodnom prešetrovaní nepriznalo THZ

(41) Jeden marocký výrobca spolupracoval a zaslal vyplnený dotazník. Ako je ďalej uvedené, podľa článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa normálna hodnota vypočítala na základe informácií overených v priestoroch tohto výrobcu.

(42) Normálna hodnota sa stanovila v prípade oboch hlavných typov výrobkov opísaných v odôvodnení 22.

(43) Preskúmalo sa, či domáci predaj podobného výrobku možno považovať za predaj v rámci bežného obchodovania podľa článku 2 ods. 4 základného nariadenia. Postupovalo sa tak, že sa pre podobný výrobok predávaný na marockom trhu stanovil podiel ziskového domáceho predaja nezávislým zákazníkom počas obdobia revízneho prešetrovania.

(44) Objem ziskového predaja podobného výrobku predstavoval menej ako 80 % celkového objemu predaja podobného výrobku, a teda normálna hodnota bola založená na skutočnej cene na domácom trhu, ktorá sa vypočítala ako vážený priemer len cien ziskového predaja.

([1]) Okoumé je tropické drevo, ktoré rastie predovšetkým v Gabone a v menšom rozsahu v Rovníkovej Guinei a Kamerune.

Vývozná cena

(45) Ako sa uvádza v odôvodnení 28, keďže čínski výrobcovia nespolupracovali, vývozná cena sa stanovila na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia, teda na základe informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti. Vývozná cena pre oba hlavné typy výrobku opísané v odôvodnení 22 konkrétne vychádzala z viac ako desiatich obchodných ponúk adresovaných počas obdobia revízneho prešetrovania na trh Únie a do iných tretích krajín (a to Bosny a Hercegoviny, Švajčiarska, Turecka, štátov Perzského zálivu a Nórska) predložených e-mailom alebo dostupných v podobe verejných obchodných ponúk na rôznych čínskych webových sídlach, ktoré sú obsiahnuté v žiadosti o revízie prešetrovanie pred uplynutím platnosti. Ceny uvedené v obchodných ponukách boli v rozsahu od 313 EUR/m³ do 540 EUR/m³ (CIF). Treba poznamenať, že úrovne týchto cien sa pohybovali v rovnakom rozsahu ako ceny pri dovoze preglejky z tropického dreva okoumé z Číny vykázané v údajoch Eurostatu a v databáze podľa článku 14 ods. 6 po období revízneho prešetrovania (tretí štvrťrok 2016). Hoci dotknuté množstvá boli nepodstatné, táto cenová úroveň potvrdzuje reprezentatívnosť obchodných ponúk pri ich použití na určenie možných cien vývozu preglejky z tropického dreva okoumé z Číny.

Porovnanie

(46) Komisia porovnala normálnu hodnotu a vývoznú cenu stanovenú na základe cien zo závodu pre každý typ výrobku, ako sú opísané v odôvodnení 22. Ak to bolo odôvodnené potrebou zabezpečiť spravodlivé porovnanie, vývozná cena a normálna hodnota sa upravili s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a porovnateľnosť cien, v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia. Ceny sa upravili o dopravné náklady (vnútroštátna a námorná preprava) na základe dostupných údajov v súlade s článkom 18 základného nariadenia, teda informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti.

Dumpingové rozpätie

(47) Komisia v súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia porovnala váženú priemernú normálnu hodnotu s váženou priemernou vývoznou cenou podľa typu výrobku stanovenou uvedeným spôsobom.

— pre vyvážajúcich výrobcov, ktorým sa v pôvodnom prešetrovaní priznalo THZ

(48) Na tomto základe bolo vážené priemerné dumpingové rozpätie vyjadrené ako percentuálny podiel z ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na hranici Únie, clo nezaplatené, vo výške viac ako 45 % na trhu Únie aj v iných tretích krajinách.

— pre vyvážajúcich výrobcov, ktorým sa v pôvodnom prešetrovaní nepriznalo THZ

(49) Vážené priemerné dumpingové rozpätie vyjadrené ako percentuálny podiel z ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na hranici Únie, clo nezaplatené, bolo vo výške viac ako 100 % na trhu Únie aj v iných tretích krajinách.

ii) ***Výroba a výrobná kapacita v Číne***

Výroba v Číne

(50) Keďže čínski výrobcovia nespolupracovali a k dispozícii neboli verejne dostupné informácie, výroba v ČĽR sa stanovila na základe odhadov poskytnutých žiadateľom v jeho žiadosti o súčasné revízne prešetrenie pred uplynutí platnosti, a to na základe jeho najlepších poznatkov o trhu.

(51) Žiadateľ odhadol výrobu preglejky z tropického dreva okoumé v Číne na základe počtu kmeňov okoumé dovezených do Číny v roku 2014, ktoré sa použili na výrobu preglejky z tropického dreva okoumé. Na základe týchto údajov sa výroba preglejky z tropického dreva okoumé odhadla v rozsahu od minimálne 290 000 m³ do maximálne 2,9 mil. m³ v závislosti od typu vyrábaného výrobku, ako sa opisuje v odôvodnení 22, teda od toho, či ide o preglejku celú z okoumé alebo preglejku potiahnutú okoumé. To zodpovedá minimálne 1,5-násobku a maximálne 15-násobku celkovej spotreby Únie.

Výrobná kapacita v Číne

(52) Keďže čínski výrobcovia preglejky z tropického dreva okoumé nespolupracovali a k dispozícii neboli iné dostupné informácie o čínskom odvetví výroby preglejky z tropického dreva okoumé, preskúmala sa situácia

čínskeho odvetvia výroby preglejky z tropického dreva okoumé ako celok (bez ohľadu na typ použitých druhov dreva), ako to bolo aj v predchádzajúcom revíznom prešetrovaní. V súlade s predošlými vyšetrovaniami sa potvrdilo, že preglejku vyrábajú tie isté spoločnosti s využitím toho istého vybavenia bez ohľadu na použité druhy dreva. Počas predchádzajúceho revízneho prešetrovania sa zistilo, že preglejka z tropického dreva okoumé je lukratívnejšia než iné typy preglejky. Pri neprítomnosti opatrení je preto pravdepodobné, že čínski výrobcovia presmerujú svoju výrobu z iných druhov preglejky na lukratívnejšiu preglejku z tropického dreva okoumé.

(53) Na základe toho svedčia objemy výroby všetkých typov preglejky, ktoré podľa štatistík FAO predstavovali počas obdobia revízneho prešetrovania objem 113 mil. m^3, o značnej výrobnej kapacite, ktorá je v Číne potenciálne dostupná. Na podstatné zvýšenie objemu výroby preglejky z tropického dreva okoumé, ktorý by sa dal vyvážať, teda stačí malý presun z iných druhov dreva na okoumé.

iii) ***Atraktívnosť trhu Únie***

(54) Hlavným prvkom použitým na určenie atraktívnosti trhu Únie, ak by sa zrušili existujúce opatrenia, bola cenová úroveň čínskeho vývozu do tretích krajín v porovnaní s cenovou úrovňou čínskeho vývozu do Únie. Z obchodných ponúk spomínaných vyššie v odôvodnení 45 adresovaných na trh Únie a iných tretích krajín vyplýva, že počas obdobia revízneho prešetrovania bol trh Únie skutočne atraktívny, pretože čínske vývozné ceny preglejky z tropického dreva okoumé pre trh Únie boli vyššie než čínske vývozné ceny pre všetky ostatné tretie trhy, pre ktoré boli obchodné ponuky dostupné, s výnimkou Nórska. Ponúkané vývozné ceny pre trh Únie boli konkrétne približne o 30 % vyššie než ceny pre Bosnu a Hercegovinu a približne o 40 % vyššie než ceny pre Turecko a štáty Perzského zálivu. Keďže neexistovali žiadne štatistiky týkajúce sa čínskeho objemu vývozu preglejky z tropického dreva okoumé do týchto krajín, nebolo možné potvrdiť reprezentatívnosť z hľadiska objemov. V dôsledku vyšších možných vývozných cien do Únie by bol však trh Únie atraktívnejší, keďže vývoz do Únie by sa spájal s vyšším ziskom.

(55) Okrem toho zaviedli Kórejská republika, Maroko a Turecko antidumpingové clá na dovoz čínskej preglejky ([1]), zatiaľ čo USA v januári 2017 vydali predbežné určenie vyrovnávacích opatrení proti čínskej preglejke. Čínski vyvážajúci výrobcovia teda budú mať obmedzený prístup na tieto trhy a budú obmedzení pri vývoze svojej produkcie alebo presmerovaní svojho vývozu na tieto trhy. V dôsledku toho je trh Únie z hľadiska dovozu čínskej preglejky ešte atraktívnejší.

(56) Je preto pravdepodobné, že v prípade zrušenia opatrení by sa vzhľadom na značnú výrobnú kapacitu v Číne, ktorá sa dá jednoducho zvýšiť, obnovil čínsky vývoz vo veľkých objemoch na trh Únie. Treba pripomenúť, že pred uložením pôvodných opatrení bol čínsky objem predaja v roku 2004 na trhu Únie vo výške 83 606 m^3, čo zodpovedá 44 % spotreby Únie počas súčasného obdobia revízneho prešetrovania.

3. **Záver o pravdepodobnosti opätovného výskytu dumpingu**

(57) Vzhľadom na značnú výrobnú kapacitu dostupnú v Číne, na možnosť čínskych výrobcov jednoducho zvýšiť objem výroby dostupnej na vývoz, na možné vysoké dumpingové ceny na iných tretích trhoch, ako aj na trhu Únie a vzhľadom na atraktívnosť trhu Únie možno dospieť k záveru, že zrušenie opatrení by pravdepodobne viedlo k tomu, že čínski vyvážajúci výrobcovia by znovu vstúpili na trh Únie s dumpingovými cenami a so značnými množstvami. Usudzuje sa preto, že existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu dumpingu, ak by sa umožnilo, aby platnosť súčasných antidumpingových opatrení uplynula.

D. **VYMEDZENIE VÝROBNÉHO ODVETVIA ÚNIE**

(58) V rámci Únie vyrábajú podobný výrobok trinásti známi výrobcovia vo Francúzsku, Grécku, Maďarsku, Taliansku a Španielsku. Celková výroba Únie sa odhaduje na 162 000 m^3. Výrobcovia z Únie, ktorí tvoria celkovú výrobu Únie, predstavujú výrobné odvetvie Únie v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia.

(59) Ako sa uvádza v odôvodnení 12, vybratá bola vzorka piatich výrobcov z Únie, ktorí predstavujú 74 % celkovej výroby Únie počas obdobia revízneho prešetrovania.

([1]) Kód HS 4412 31.

E. SITUÁCIA NA TRHU ÚNIE

1. Spotreba v Únii

(60) Spotreba preglejky z tropického dreva okoumé v Únii sa stanovila na základe objemu predaja výrobcov z Únie, ktorí podali žiadosť, a iných výrobcov z Únie na trhu Únie a objemu dovozu z tretích krajín do Únie na základe údajov Eurostatu.

(61) Spotreba v Únii sa v posudzovanom období vyvíjala takto:

Tabuľka 1

Spotreba v Únii

	2012	2013	2014	ORP
Celková spotreba v Únii (v m^3)	181 749	176 005	175 652	188 727
Index (2012 = 100)	*100*	*97*	*97*	*104*

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, Eurostat, overené odpovede na dotazník.

(62) V rokoch 2012 až 2013 sa spotreba Únie znižovala. V rokoch 2012 až 2014 sa klesajúci trend postupne ustálil a počas obdobia revízneho prešetrovania spotreba začala opäť stúpať, čo je prejavom mierneho zlepšenia v niektorých priemyselných činnostiach. V dôsledku toho sa spotreba v Únii počas posudzovaného obdobia mierne zvýšila o 4 %.

(63) Treba to však vnímať z hľadiska vývoja po predchádzajúcom revíznom prešetrovaní. V čase od obdobia revízneho prešetrovania predchádzajúceho revízneho prešetrovania (od 1. októbra 2008 do 30. septembra 2009) do ORP súčasného revízneho prešetrovania sa spotreba Únie celkovo znížila o 35 % (z 291 421 m^3 počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania na 188 727 m^3 počas ORP súčasného revízneho prešetrovania), a to aj napriek mierne rastúcemu trendu počas súčasného posudzovaného obdobia. Celkový klesajúci trend, ktorý sa v skutočnosti začal už pred predchádzajúcim revíznym prešetrovaním, sa vysvetlil tým, že preglejka z tropického dreva okoumé bola do určitej miery nahradená inými druhmi tropického dreva. Ku klesajúcemu trendu v dopyte po preglejke z tropického dreva okoumé v Únii však prispeli aj hospodárska kríza a následný pokles určitých priemyselných činností vrátane výstavby, námornej oblasti a oblasti ľahkých úžitkových vozidiel/vozidiel na cestovný ruch.

2. Objem, ceny a podiel dovozu z ČĽR na trhu

2.1. *Objem dovozu z ČĽR a jeho podiel na trhu*

Tabuľka 2

Objem a podiel dovozu z ČĽR na trhu

	2012	2013	2014	ORP
Objem dovozu (v m^3)	1 043	0	62	0
Index (2012 = 100)	*100*	*0*	*6*	*0*
Podiel na trhu (v %)	0,57	0,00	0,04	0,00

Zdroj: Eurostat.

(64) Počas posudzovaného obdobia pôvodného prešetrovania sa podiel dovozu z Číny na trhu prudko zvýšil v podstate z nuly na 18,7 % ([1]). Počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania sa následne znížil na 4,3 % (12 620 m^3) ([2]). Počas posudzovaného obdobia súčasného revízneho prešetrovania sa dovoz z Číny prakticky zastavil, pričom výnimkou bol len rok 2012, keď objem čínskeho dovozu dosiahol približne 1 000 m^3.

2.2. *Ceny dovozu a cenové podhodnotenie*

Tabuľka 3

Priemerná cena dovozu z ČĽR a cenové podhodnotenie

	2012	2013	2014	ORP
Priemerná cena (v EUR/m^3)	549	0,00	168	0,00
Index (2012 = 100)	*100*	*0*	*31*	*0*

Zdroj: Eurostat.

(65) Významné objemy dovozu z Číny sa zaznamenali len v roku 2012. V tomto roku bola priemerná cena čínskeho dovozu 549 EUR/m^3, čo je podstatne menej ako ceny výrobného odvetvia Únie v tom istom roku (756 EUR/m^3).

3. **Dovoz z iných tretích krajín**

Tabuľka 4

Objemy dovozu, podiely na trhu a ceny z iných tretích krajín

	2012	2013	2014	ORP
Gabon	**40 467**	**43 964**	**41 029**	**42 711**
Index (2012 = 100)	*100*	*109*	*101*	*106*
Podiel na trhu (v %)	22,3	25,0	23,4	22,6
Priemerná cena (v EUR/m^3)	628,64	625,76	636,40	645,32
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*101*	*103*
Maroko	**15 431**	**7 298**	**5 182**	**4 492**
Index (2012 = 100)	*100*	*47*	*34*	*29*
Podiel na trhu (v %)	8,5	4,1	3,0	2,4
Priemerná cena (v EUR/m^3)	662,27	678,51	696,75	700,81
Index (2012 = 100)	*100*	*102*	*105*	*106*

([1]) Pozri odôvodnenie 77 v nariadení Komisie (ES) č. 988/2004 zo dňa 17. mája 2004, ktorým sa zavádza predbežné antidumpingové clo na dovozy preglejky z tropického dreva okoumé pôvodom z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 181, 18.5.2004, s. 5).
([2]) Pozri odôvodnenia 42 a 43 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 82/2011.

	2012	2013	2014	ORP
Iné tretie krajiny (*)	**774**	**549**	**1 550**	**78**
Index (2012 = 100)	*100*	*71*	*200*	*10*
Podiel na trhu (v %)	0,4	0,3	0,9	0,0
Priemerná cena (v EUR/m³)	545,80	572,55	576,47	842,50
Index (2012 = 100)	*100*	*105*	*106*	*154*
Iné tretie krajiny spolu	**56 672**	**51 812**	**47 761**	**47 281**
Index (2012 = 100)	*100*	*91*	*84*	*83*
Podiel na trhu (v %)	31,2	29,4	27,2	25,1
Priemerná cena (v EUR/m³)	636,66	632,63	641,01	650,92
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*101*	*102*

(*) Okrem Gabonu a Maroka
Zdroj: Eurostat.

(66) Počas posudzovaného obdobia pochádzal dovoz z tretích krajín takmer výlučne z Gabonu a Maroka, pričom podiel iných tretích krajín bol zanedbateľný. Dovoz z Gabonu a Maroka do Únie sa postupne znižoval z 55 899 m³ v roku 2012 na približne 47 203 m³ počas obdobia revízneho prešetrovania, teda o 16 %. Keďže spotreba Únie sa zvýšila len o 4 % (pozri odôvodnenie 62 a tabuľku 1), zodpovedajúci podiel Gabonu a Maroka na trhu sa znížil ešte viac, t. j. z 30,8 % v roku 2012 na 25,0 % počas obdobia revízneho prešetrovania alebo o 5,7 percentuálneho bodu.

(67) Počas posudzovaného obdobia súčasného vyšetrovania boli ceny dovozu z Gabonu a Maroka priemerne o 16 až 17 % nižšie než predajné ceny výrobného odvetvia Únie na trhu Únie (pozri tabuľku 8). V porovnaní s cenami dovozu z Číny v roku 2012 (jediný rok počas posudzovaného obdobia, keď Čína do Únie vyviezla podstatné množstvá) boli ceny dovozu z týchto krajín priemerne o 16 % vyššie ako čínske dovozné ceny.

(68) Ak sa na situáciu pozrieme konkrétnejšie, Gabon má z tretích krajín najväčší vývoz do Únie. Objemy dovozu z Gabonu sa zvýšili zo 40 467 m³ v roku 2012 na 42 711 m³ počas obdobia revízneho prešetrovania, t. j. o 6 %. Tento nárast sa premietol do mierneho zvýšenia jeho podielu na trhu z 22,3 % v roku 2012 na 22,6 % v období revízneho prešetrovania, t. j. o 0,3 percentuálneho bodu. Priemerné ceny dovozu z Gabonu boli o 17 až 18 % nižšie ako ceny výrobného odvetvia Únie (pozri tabuľku 8), boli však vyššie ako priemerné ceny dovozu z Číny v roku 2012, čo bol jediný rok s významnými objemami dovozu z tejto krajiny na trh Únie. Takisto boli vyššie ako možné ceny dovozu z Číny na základe obchodných ponúk počas obdobia revízneho prešetrovania spomínaných v odôvodnení 45. Zvýšili sa mierne zo 628,64 EUR/m³ v roku 2012 na 645,32 EUR/m³ v období revízneho prešetrovania, čo zodpovedá zvýšeniu o 3 %.

(69) Pokiaľ ide o Maroko, objem jeho dovozu sa počas posudzovaného obdobia značne znížil (z 15 431 m³ v roku 2012 na 4 492 m³ počas ORP). V súlade s tým sa znížil podiel na trhu z 8,5 % v roku 2012 na 2,4 % počas obdobia revízneho prešetrovania. Ceny dovozu z Maroka boli vyššie ako ceny dovozu z Číny v roku 2012 a vyššie ako možné ceny dovozu na základe obchodných ponúk počas obdobia revízneho prešetrovania spomínaných v odôvodnení 45.

4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.1. *Všeobecné poznámky*

(70) V súlade s článkom 3 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré majú vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(71) Ako sa spomína v odôvodnení 12, na stanovenie ujmy sa použil výber vzorky.

(72) Komisia na účely stanovenia ujmy rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy. Komisia vyhodnotila makroekonomické ukazovatele súvisiace s celým výrobným odvetvím Únie na základe informácií poskytnutých žiadateľom v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti a v odpovediach od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Komisia vyhodnotila mikroekonomické ukazovatele týkajúce sa len spoločností zaradených do vzorky na základe údajov z vyplnených dotazníkov výrobcov z Únie zaradených do vzorky. V prípade oboch súborov údajov sa konštatovalo, že sú reprezentatívne z hľadiska hospodárskej situácie výrobného odvetvia Únie.

(73) Makroekonomické ukazovatele sú: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť, produktivita, veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie po dumpingu z minulosti.

(74) Mikroekonomické ukazovatele sú: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, zásoby, ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál.

4.2. *Makroekonomické ukazovatele*

4.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

(75) Celková výroba v Únii, výrobná kapacita a využitie kapacity sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2012	2013	2014	ORP
Objem výroby (v m^3)	143 729	145 002	146 287	147 767
Index (2012 = 100)	*100*	*101*	*102*	*103*
Výrobná kapacita (v m^3)	179 561	182 583	184 388	184 738
Index (2012 = 100)	*100*	*102*	*103*	*103*
Využitie kapacity (v %)	80	79	79	80
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*99*	*100*

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, overené odpovede na dotazník.

(76) Počas posudzovaného obdobia sa výroba mierne zvýšila zo 143 729 m^3 v roku 2012 na 147 767 m^3 počas ORP, t. j. o 3 %. Tento nárast sa prejavil v miernom zlepšení na trhu s tropickým drevom okoumé v Únii, ako sa uvádza v odôvodnení 62. Napriek tomuto miernemu nárastu zostal objem výroby výrobného odvetvia Únie pod objemami zistenými počas obdobia prešetrovania pôvodného prešetrovania a počas ORP prechádzajúceho revízneho prešetrovania, t. j. pod 267 591 m^3. Odrazil sa tu pokles spotreby na trhu a to, že výroba sa uskutočňuje predovšetkým na základe objednávok.

(77) Výrobná kapacita sa mierne zvýšila v súlade s objemom výroby, a to približne zo 179 561 m³ v roku 2012 na 184 738 m³ počas ORP, t. j. o 3 %. Táto kapacita je však na podstatne nižšej úrovni ako pri predchádzajúcom revíznom prešetrovaní, t. j. o 68 % nižšia ako 577 205 m³ zistených počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania. Je to dôsledkom ukončenia činnosti mnohých výrobcov preglejky z tropického dreva okoumé z Únie vrátane najväčšieho výrobcu v Únii Plysorol, ako aj zníženia výroby výrobcov z Únie, ktorí zatiaľ neukončili činnosť.

(78) Od prispôsobenia výrobnej kapacity nižšej miere spotreby, ku ktorému došlo prevažne pred posudzovaným obdobím, bola miera využívania kapacity stabilná a na vyššej úrovni v porovnaní s mierami zistenými počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania (41 %) ([1]).

4.2.2. Objem predaja a podiel na trhu

(79) Objem predaja a podiel na trhu výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 6

Objem predaja a podiel na trhu

	2012	2013	2014	ORP
Objem predaja (v m³)	124 033	124 193	127 829	141 446
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*103*	*114*
Podiel na trhu (v %)	68,2	70,6	72,8	74,9

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, overené odpovede na dotazník.

(80) Objem predaja sa počas posudzovaného obdobia zvýšil zo 124 033 m³ v roku 2012 na približne 141 446 m³ počas obdobia revízneho prešetrovania, t. j. o 14 %, čo je viac ako zvýšenie spotreby o 4 % opísané v odôvodnení 62. Nárast objemu predaja, keď sa berie do úvahy aj paralelné zníženie dovozu z iných tretích krajín opísané v odôvodnení 66, teda prispel k nárastu podielu výrobného odvetvia Únie na trhu zo 68,2 % v roku 2012 na 74,9 % počas obdobia revízneho prešetrovania. Úroveň tohto podielu na trhu však stále zaostáva za podielom výrobného odvetvia Únie na trhu vo výške 80,2 % počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania.

4.2.3. Rast

(81) Zatiaľ čo spotreba Únie sa počas posudzovaného obdobia zvýšila o 4 %, objem predaja výrobného odvetvia Únie sa zvýšil o niečo viac, t. j. o 14 %, čo sa prejavilo v zvýšení podielu na trhu o 6,7 percentuálneho bodu.

4.2.4. Zamestnanosť a produktivita

(82) Zamestnanosť a produktivita sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 7

Zamestnanosť a produktivita

	2012	2013	2014	ORP
Počet zamestnancov	543	480	470	492
Index (2012 = 100)	*100*	*88*	*87*	*91*

([1]) Pozri odôvodnenie 50 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 82/2011.

	2012	2013	2014	ORP
Produktivita (m^3/zamestnanca)	265	302	311	300
Index (2012 = 100)	*100*	*114*	*118*	*113*

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, overené odpovede na dotazník.

(83) Zamestnanosť vo výrobnom odvetví Únie sa od roku 2012 do roku 2014 celkovo znížila o 13 % a následne sa mierne zvýšila (o 4 %) od roku 2014 do obdobia revízneho prešetrovania. Celkovo sa počas posudzovaného obdobia znížila o 9 %. V dôsledku ukončenia činnosti a reštrukturalizácie spoločností bola miera zamestnanosti počas posudzovaného obdobia len na približne polovičnej úrovni oproti ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania (983 osôb).

(84) Ako sa vysvetľuje v odôvodnení 76, objem výroby sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 3 %. V súlade s tým sa produktivita meraná ako ročný výstup (v metroch kubických) na zamestnanca počas posudzovaného obdobia zvýšila o 13 %. Odráža to skutočnosť, že výroba sa mierne zvýšila, zatiaľ čo úroveň zamestnanosti sa znížila. Poukazuje to na vyššiu efektívnosť a lepšie výsledky reštrukturalizácie výrobcov z Únie.

4.2.5. Rozsah dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu

(85) Ako sa spomína v odôvodnení 29, počas ORP sa neuskutočnil žiaden dovoz dotknutého výrobku z ČĽR. V tomto období preto nemožno na trhu Únie zistiť žiaden dumping a takisto nemožno vyhodnotiť rozsah dumpingového rozpätia. Počas posudzovaného obdobia teda nedošlo k žiadnemu priamemu cenovému tlaku na trh Únie. Možno z toho vyvodiť, že antidumpingové opatrenia boli vo všeobecnosti efektívne.

4.3. *Mikroekonomické ukazovatele*

4.3.1. Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny

(86) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie účtované neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Priemerné predajné ceny a jednotkové náklady

	2012	2013	2014	ORP
Priemerná jednotková predajná cena v Únii (EUR/m^3)	756	760	771	780
Index (2012 = 100)	*100*	*101*	*102*	*103*
Jednotkové výrobné náklady (EUR/m^3)	783	762	759	778
Index (2012 = 100)	*100*	*97*	*97*	*99*

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

(87) Priemerná jednotková predajná cena výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období zvýšila o 3 %. Táto cenová úroveň však bola nižšia ako cenová úroveň zistená v predchádzajúcom revíznom prešetrovaní, pri ktorom sa zaznamenal nárast zo 786 EUR/m^3 v roku 2006 na 887 EUR/m^3 počas obdobia revízneho prešetrovania, pričom najvyššia cena 930 EUR/m^3 bola dosiahnutá v roku 2008 ([1]).

([1]) Pozri odôvodnenie 53 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 82/2011 z 31. januára 2011.

(88) Počas posudzovaného obdobia sa jednotkové výrobné náklady mierne znížili o 1 %.

(89) Komisia zistila, že výrobné odvetvie Únie sa prispôsobovalo horšej trhovej situácii tým, že v porovnaní s ORP prechádzajúceho revízneho prešetrovania znižovalo svoju výrobnú kapacitu a výrobné náklady. Ako sa vysvetľuje v odôvodnení 77, súčasťou bolo ukončenie činnosti veľkých výrobcov z Únie a obmedzenie výroby ešte pred posudzovaným obdobím a zlepšovanie produktivity počas posudzovaného obdobia, ako sa uvádza v odôvodnení 84.

4.3.2. Náklady práce

(90) Priemerné náklady práce výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Náklady práce

	2012	2013	2014	ORP
Priemerné náklady práce na zamestnanca (EUR)	32 266	33 259	33 516	32 638
Index (2012 = 100)	*100*	*103*	*104*	*101*

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

(91) V období medzi rokom 2012 a ORP boli priemerné náklady práce na zamestnanca pre výrobcov z Únie zaradených do vzorky stabilné. Zvýšili sa len mierne o 1 %.

4.3.3. Zásoby

(92) Stav zásob výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjal takto:

Tabuľka 10

Zásoby

	2012	2013	2014	ORP
Konečný stav zásob (v m^3)	10 172	10 780	12 060	7 661
Index (2012 = 100)	*100*	*106*	*119*	*75*
Konečné zásoby ako percentuálny podiel výroby	9	9	10	7
Index (2012 = 100)	*100*	*106*	*117*	*73*

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

(93) Ako sa už zistilo počas pôvodného prešetrovania, preglejka z tropického dreva okoumé sa bežne vyrába na objednávku, a stav zásob je preto zvyčajne nízky. Počas posudzovaného obdobia prechádzajúceho revízneho prešetrovania sa však stav zásob zvýšil a počas ORP predchádzajúceho revízneho prešetrovania dosiahol úroveň 6 589 m^3 v dôsledku poklesu objemov predaja. Počas posudzovaného obdobia súčasného revízneho prešetrovania zásoby naďalej zostali na pomerne vysokej úrovni a poklesli len počas súčasného ORP. V každom prípade však stále zostali nad úrovňou, ktorá by sa dala primerane považovať za úroveň zodpovedajúcu množstvu predaného, ale zatiaľ nedodaného tovaru.

(94) Konečný stav zásob sa počas posudzovaného obdobia celkovo znížil o 25 %. Konečné zásoby ako percentuálny podiel výroby klesli z 9 % v roku 2012 na 7 % počas obdobia revízneho prešetrovania, teda o 2 percentuálne body.

4.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

Tabuľka 11

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií, schopnosť získavať kapitál

	2012	2013	2014	ORP
Ziskovosť predaja v Únii neprepojeným zákazníkom (% z obratu z predaja)	– 3,5	– 0,2	1,6	0,3
Index (2012 = 100)	*100*	*195*	*247*	*208*
Peňažný tok (EUR)	2 212 306	3 019 172	3 020 670	1 614 559
Index (2012 = 100)	*100*	*136*	*137*	*73*
Investície (EUR)	665 967	3 052 041	9 226 166	1 991 786
Index (2012 = 100)	*100*	*458*	*1 385*	*299*
Návratnosť investícií (v %)	– 8,2	– 0,4	3,9	0,7
Index (2012 = 100)	*100*	*195*	*247*	*208*

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

(95) Komisia stanovila ziskovosť výrobcov z Únie zaradených do vzorky vyjadrením čistého zisku pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii ako percentuálneho podielu obratu z tohto predaja. Počas celého posudzovaného obdobia bola ziskovosť výrobného odvetvia Únie veľmi nízka. Na začiatku posudzovaného obdobia bola záporná a na mierne kladnú sa zmenila až v roku 2014 a počas obdobia revízneho prešetrovania. Celkovo sa zlepšila z – 3,5 % v roku 2012 na 0,3 % počas obdobia revízneho prešetrovania. Táto úroveň je výrazne nižšia ako úroveň zistená v prechádzajúcom revíznom prešetrovaní, kde sa pohybovala od 4,3 % do 9,8 %. Ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 86 až 89 vyššie, zlepšenie ziskovosti vyplývalo z mierneho zvýšenia predajných cien a objemov predaja a tiež z mierneho zníženia nákladov na výrobu, ktoré bolo čiastočne následkom zlepšenia produktivity.

(96) Čistý peňažný tok predstavuje schopnosť výrobného odvetvia Únie financovať svoju činnosť. Peňažný tok sa v rokoch 2012 až 2014 zvýšil a počas obdobia revízneho prešetrovania sa znížil, pričom klesol na úroveň nižšiu ako v roku 2012. Peňažný tok v absolútnom vyjadrení bol počas celého posudzovaného obdobia celkovo na nízkej úrovni, pričom bol výrazne nižší ako počas posudzovaného obdobia prechádzajúceho revízneho prešetrovania, kde sa pohyboval v rozsahu od 10,5 mil. EUR do 15,9 mil. EUR. Nízka úroveň peňažného toku je v súlade s nízkou ziskovosťou zaznamenanou počas posudzovaného obdobia súčasného revízneho prešetrovania.

(97) V súvislosti so zmenšovaním rozsahu výrobného odvetvia Únie boli investície na začiatku posudzovaného obdobia (2012) na veľmi nízkej úrovni a podstatne pod úrovňou zistenou počas predchádzajúceho revízneho prešetrovania, ako aj pod úrovňou potrebnou na kompenzáciu odpisov dlhodobého majetku. V rokoch 2013 až 2014 dosiahli porovnateľnú úroveň ako počas predchádzajúceho revízneho prešetrovania (v rozsahu od 3,6 mil. EUR do 8,1 mil. EUR), ale počas ORP súčasného revízneho prešetrovania opäť poklesli.

(98) Návratnosť investícií je zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z čistej účtovnej hodnoty dlhodobého majetku. Rovnako ako v prípade ostatných finančných ukazovateľov aj návratnosť investícií z výroby a predaja podobného výrobku vykazovala v rokoch 2012 a 2013 záporné hodnoty a v roku 2014 a počas ORP mierne kladné výsledky v súlade s vývojom ziskovosti. Celkovo sa návratnosť investícií v posudzovanom období zvýšila z – 8,2 % na 0,7 %.

(99) Pokiaľ ide o schopnosť získavať kapitál, v dôsledku nízkeho zisku výrobného odvetvia Únie a jeho slabej schopnosti generovať hotovosť bol nárast vnútorne vytváraných finančných zdrojov veľmi malý. V súlade s tým sa oproti prechádzajúcemu revíznemu prešetrovaniu zhoršila aj schopnosť získavať kapitál. V niektorých prípadoch to malo vplyv na schopnosť realizovať investície.

5. **Záver o ujme**

(100) Analýza poukázala na krehkú situáciu výrobného odvetvia Únie. Po poklese spotreby na trhu Únie po prechádzajúcom revíznom prešetrovaní, ako sa opisuje v odôvodnení 62, bolo výrobné odvetvie Únie nútené sa prispôsobiť zhoršeným trhovým podmienkam, ktoré sa zlepšili až počas obdobia revízneho prešetrovania. Únia reagovala reštrukturalizáciou a výraznou racionalizáciou, ktoré v porovnaní s prechádzajúcim revíznym prešetrovaním viedli k ukončeniu činnosti mnohých výrobcov z Únie, výraznému poklesu zamestnanosti, ako aj podstatnému zníženiu výrobnej kapacity a objemu výroby. Tieto snahy začali mať pozitívny vplyv ku koncu posudzovaného obdobia súčasného revízneho prešetrovania, keď sa produktivita, predaj, podiel na trhu a ziskovosť výrobného odvetvia Únie znovu zvýšili. Proces zotavenia výrobného odvetvia Únie je však pomalý a je stále len v začiatkoch, keďže zisk dosiahnutý počas obdobia revízneho prešetrovania bol v porovnaní so ziskami dosahovanými počas posudzovaného obdobia predchádzajúceho revízneho prešetrovania veľmi nízky.

F. **PRAVDEPODOBNOSŤ OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU ALEBO POKRAČOVANIA UJMY**

(101) Počas prechádzajúceho revízneho prešetrovania sa dospelo k záveru, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie dumpingovým dovozom dotknutého výrobku z Číny ([1]).

(102) Od prechádzajúceho revízneho prešetrovania sa pritom trh s preglejkou z tropického dreva okoumé v Únii zhoršil a znížila sa spotreba, ako sa uvádza v odôvodnení 63 vyššie. Zotavenie zaznamenané počas predchádzajúceho revízneho prešetrovania sa teda následne zvrátilo a vo výrobnom odvetví Únie došlo k viacerým ukončeniam činnosti. Až počas posledných dvoch rokov posudzovaného obdobia súčasného revízneho prešetrovania sa výrobné odvetvie Únie znovu vrátilo k dosahovaniu ziskov, pričom zisky boli stále veľmi nízke a počas ORP len mierne nad prahom rentability.

(103) Súčasné revízne prešetrovanie poukázalo na krehkú situáciu výrobného odvetvia Únie. Ak by sa teda z Číny znovu začali na trh Únie dovážať výrobky s dumpingovými a nízkymi cenami, výrobné odvetvie Únie by bolo mimoriadne zraniteľné. Je preto veľmi pravdepodobné, že ak by sa umožnilo uplynutie platnosti opatrení, spôsobilo by to opätovnú podstatnú ujmu. Toto hodnotenie podporuje viacero skutočností.

(104) Po prvé, ako sa opisuje v odôvodneniach 52 a 53 vyššie, vzhľadom na značné výrobné kapacity čínskych vyvážajúcich výrobcov, veľkú odhadovanú voľnú kapacitu v Číne a atraktívnosť trhu Únie je pravdepodobné, že ak by neexistovali žiadne opatrenia, Čína by nadviazala na predošlý dovoz vo výrazných množstvách. Potenciál čínskych vyvážajúcich výrobcov rýchlo zvýšiť svoju výrobu a vývoz preglejky z tropického dreva okoumé možno vyvodiť z pripomenutia skutočnosti, že počas pôvodného prešetrovania boli čínski vyvážajúci výrobcovia schopní zvýšiť svoj vývoz na trh Únie približne z 9 500 m^3 na viac ako 83 500 m^3 len za necelé tri roky (od roku 2001 do polovice roku 2003).

(105) Nezistili sa žiadne skutočnosti, ktoré by naznačovali, že sa používanie dreva okoumé pri výrobe preglejky stabilne nahradilo inými druhmi dreva. Počas vyšetrovania sa zistilo, že čínski výrobcovia na výrobu preglejky stále používajú drevo okoumé, ako sa uvádza v odôvodnení 51 vyššie, vzhľadom na značný objem výroby preglejky z tropického dreva okoumé k dispozícii v Číne. V dôsledku zavedených antidumpingových ciel sa počas posudzovaného obdobia dovoz z Číny takmer zastavil, ako však potvrdzuje vyšetrovanie, počas tohto obdobia na trhu Únie bol dopyt po preglejke z tropického dreva okoumé.

([1]) Pozri odôvodnenia 64 až 72 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 82/2011.

(106) Po druhé, pokiaľ ide o pravdepodobnú cenovú úroveň, pri ktorej by čínski vyvážajúci výrobcovia vyvážali na trh Únie, keďže sa počas obdobia revízneho prešetrovania neuskutočnil žiaden dovoz z Číny, táto cenová úroveň vychádzala z obchodných ponúk adresovaných na trh Únie a iným tretím krajinám, ktoré boli uvedené v žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, ako sa opisuje v odôvodnení 45. Na základe toho by ceny boli v rozsahu od 313 EUR/m³ do 540 EUR/m³. Reprezentatívnosť týchto cenových údajov sa potvrdila na základe cenovej úrovne zaznamenanej v databáze podľa článku 14 ods. 6 po ORP súčasného revízneho prešetrovania, ako sa spomína v odôvodnení 45.

(107) Z toho vyplýva, že ceny dovozu z Číny by podhodnotili ceny výrobného odvetvia Únie priemerne o viac ako 100 %.

(108) Pri pravdepodobnom scenári, keby sa znovu začal dovoz dotknutého výrobku z Číny na trh Únie pri dumpingových cenách výrazne nižších, ako sú ceny výrobného odvetvia Únie, a vo významných množstvách, výrobné odvetvie Únie by si nedokázalo zachovať svoju súčasnú cenovú úroveň. Toto pravdepodobné zníženie cien by skutočne ohrozilo súčasné, stále slabé zotavovanie výrobného odvetvia Únie, ktoré by sa rýchlo dostalo do strát.

(109) Okrem toho by výrobné odvetvie Únie rýchlo prišlo o predaj a podiel na trhu Únie a následne by sa znížila aj výroba. V dôsledku toho by sa znovu znížila aj miera využívania kapacít, ktorá sa vrátila na prípustnú úroveň až po procese výrazných reštrukturalizácií. Takýto vývoj by pravdepodobne viedol k ďalšiemu ukončovaniu činnosti výrobcov z Únie. S ohľadom na stále krehkú situáciu výrobného odvetvia Únie sa v skutočnosti nedá vylúčiť ani to, že by bola ohrozená samotná existencia tohto výrobného odvetvia v Únii.

(110) Na základe skutočností uvedených vyššie sa dospelo k záveru, že v prípade uplynutia platnosti opatrení je pravdepodobný rýchly opätovný výskyt ujmy spôsobenej obnoveným dumpingovým dovozom dotknutého výrobku z Číny.

G. **ZÁUJEM ÚNIE**

1. **Predbežné poznámky**

(111) V súlade s článkom 21 základného nariadenia Komisia skúmala, či by zachovanie existujúcich opatrení voči Číne bolo v rozpore so záujmom Únie ako celku. Určenie záujmu Únie sa zakladalo na posúdení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov a používateľov.

2. **Záujem výrobného odvetvia Únie**

(112) Zachovaním antidumpingových opatrení týkajúcich sa dovozu dotknutého výrobku z Číny by sa zlepšila možnosť výrobného odvetvia Únie dosiahnuť primeranú úroveň ziskovosti, keďže by sa tým pomohlo výrobnému odvetviu Únie udržať ceny na primeranej úrovni tak, aby pokrývali náklady na výrobu. Opatreniami by sa zabránilo čínskym vyvážajúcim výrobcom podstatne zvýšiť objemy ich vývozu pri nízkych a dumpingových cenách, ktorými by dokázali vytlačiť výrobné odvetvie Únie z trhu. Je totiž jednoznačne pravdepodobné, že dôjde k opätovnému výskytu poškodzujúceho dumpingu v značnom objeme, ktorému by výrobné odvetvie Únie vzhľadom na zraniteľný stav po zhoršení na trhu nedokázalo čeliť. Opatrenia by umožnili výrobnému odvetviu Únie konsolidovať svoje zotavenie a zlepšiť hospodárske a finančné ukazovatele smerom k stabilnej a zdravej ziskovosti. Na druhej strane, ak by sa skončila platnosť opatrení, ohrozilo by to samotnú existenciu výrobného odvetvia Únie, čo by viedlo k ukončovaniu činnosti a strate pracovných miest na trhu Únie.

(113) Preto sa dospelo k záveru, že zachovanie antidampingových opatrení voči Číne by bolo evidentne v záujme výrobného odvetvia Únie.

3. **Záujem dovozcov**

(114) V počiatočnej fáze bolo oslovených 36 známych potenciálnych dovozcov/používateľov, ktorí boli vyzvaní, aby vysvetlili svoje činnosti a prípadne aj vyplnili dotazník na výber vzorky pre neprepojených dovozcov pripojený k oznámeniu o začatí prešetrovania.

(115) Dotazník predložilo trinásť dovozcov. Všetci z nich uviedli, že nedovážajú preglejku z tropického dreva okoumé z Číny.

(116) Keďže neexistujú žiadne dôkazy o tom, že súčasné platné antidumpingové opatrenia majú značný vplyv na dovozcov, dospelo sa k záveru, že dovozcovia v Únii nebudú zachovaním opatrení významne ovplyvnení.

(117) Pokiaľ ide o používateľov, k hlavným používateľom patrí stavebné odvetvie, priemyselné oblasti ako doprava a koncové použitie v námorníctve a ďalšie oblasti, ako napríklad výroba nábytku. Tieto odvetvia predstavujú podľa žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti približne 80 % spotreby preglejky z tropického dreva okoumé. K ďalším hlavným používateľom patria priemyselní výrobcovia hnuteľných výrobkov, ako napríklad cestná, železničná a námorná doprava a vertikálna doprava (výťahy).

(118) Žiaden z používateľov oslovených v počiatočnej fáze nepredložil žiadne pripomienky. Žiadni prevádzkovatelia sa neozvali ani po zverejnení oznámenia o začatí prešetrovania.

(119) Keďže nie sú známe žiadne združenia používateľov preglejky z tropického dreva okoumé, Komisia sa obránila na Európsku organizáciu spotrebiteľov a vyzvala ju na predloženie stanovísk. Neboli doručené žiadne pripomienky.

(120) Pripomienky nepredložili ani žiadni iní používatelia, ani združenia.

(121) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že zachovanie opatrení by nemalo žiaden výrazný negatívny vplyv na používateľov v Únii.

4. **Záver o záujme Únie**

(122) Na základe uvedeného Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody na vyvodenie záveru, že nie je v záujme Únie zachovať opatrenia na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v Číne.

H. **ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA**

(123) Z uvedených úvah vyplýva, že podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia by sa mali zachovať antidumpingové opatrenia uplatniteľné na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé s pôvodom v ČĽR uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 82/2011.

(124) Antidumpingové colné sadzby pre jednotlivé spoločnosti špecifikované v tomto nariadení sú uplatniteľné iba na dovoz dotknutého výrobku vyrábaného týmito spoločnosťami, a teda spomenutými špecifickými právnymi subjektmi. Pri dovoze dotknutého výrobku vyrábaného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorej názov a adresa nie sú osobitne uvedené v operačnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s konkrétnymi uvedenými subjektmi, sa tieto sadzby nemôžu využiť a platí pre ne sadzba cla uplatniteľná na „všetky ostatné spoločnosti“.

(125) Akákoľvek žiadosť o uplatňovanie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb (napríklad po zmene názvu subjektu alebo po zriadení nových výrobných či predajných subjektov) by sa mala adresovať Komisii a mala by obsahovať všetky príslušné informácie, najmä o akejkoľvek zmene v činnostiach spoločnosti týkajúcich sa výroby, domáceho predaja či predaja na vývoz spojenej napríklad so zmenou názvu alebo zmenou súvisiacou s výrobnými či predajnými subjektmi. Toto nariadenie sa podľa potreby zmení a doplní aktualizovaním zoznamu spoločností využívajúcich individuálne sadzby cla.

(126) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na veľký rozdiel v colných sadzbách sa v tomto prípade pokladajú za potrebné osobitné opatrenia, aby sa zabezpečilo riadne uplatňovanie antidumpingového cla. Medzi tieto osobitné opatrenia patrí predloženie platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá zodpovedá požiadavkám stanoveným v článku 13 ods. 1 tohto nariadenia. Na dovoz, ku ktorému nie je takáto faktúra pripojená, sa uplatňuje antidumpingové clo uplatniteľné na „všetky ostatné spoločnosti“.

(127) Ak by sa po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu jednej zo spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne sadzby cla, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. Za takýchto okolností, a ak sú splnené podmienky, sa môže začať prešetrovanie zamerané na obchádzanie opatrení. Týmto prešetrovaním sa môže okrem iného preskúmať potreba odstránenia individuálnych sadzieb cla a následného uloženia cla pre celú krajinu,

(128) Výbor zriadený podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036 nevydal stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Týmto sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz preglejky z tropického dreva okoumé, ktorá je vymedzená ako preglejka pozostávajúca výlučne z drevených vrstiev, pričom žiadna vrstva nie je hrubšia ako 6 mm a minimálne jedna vonkajšia vrstva z okoumé nie je pokrytá trvalou tenkou vrstvou z iných materiálov, v súčasnosti zaradená pod číselný znak KN ex 4412 31 10 (kód TARIC 4412 31 10 10), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatniteľného na čistú franko cenu na hranici Únie pred preclením výrobkov opísaných v odseku 1, ktoré vyrábajú ďalej uvedené spoločnosti, je takáto:

Spoločnosť	Sadzba cla	Doplnkový kód TARIC
Nantong Zongyi Plywood Co. Ltd., Xingdong Town, Tongzhou City, provincia Jiangsu, Čínska ľudová republika	9,6 %	A526
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co. Ltd., Linhai Economic Development Zone, Zhejiang, Čínska ľudová republika	23,5 %	A527
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co. Ltd., Xue Lou Miao Pu, Dangshan County, provincia Anhui 235323, Čínska ľudová republika	6,5 %	A528
Jiaxing Jinlin Lumber Co. Ltd., North of Ganyao Town, Jiashan, provincia Zhejiang, Čínska ľudová republika	17 %	A529
Všetky ostatné spoločnosti	66,7 %	A999

3. Uplatňovanie individuálnych sadzieb cla stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom oprávneného zástupcu subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: *„Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) preglejky z tropického dreva okoumé, ktorá sa predala na vývoz do Európskej únie a na ktorú sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v (dotknutá krajina). Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“* Ak sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa colná sadzba vzťahujúca sa na všetky ostatné spoločnosti.

4. Pokiaľ nie je uvedené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. apríla 2017

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER